

116 **Linguarum seu dictionum exoletarum Hippocratis explicatio, Vocum obsoletarum Hippocratis explanatio, Vocum Hippocratis glossarium**

Τῶν Ἱπποκράτους γλωσσῶν ἐξηγήσις, Ἐξηγήσις τῶν παρ' Ἱπποκράτει γλωσσῶν  
K. fī Alfāz Buqrāt

CMG-Abkürzung: **Voc. Hipp. gloss.**

andere Abkürzung(en): Gloss., Ling. s. dict. exolet. expl.

Alte Gesamtausgabe(n): Ald. V(2),1–6<sup>v</sup>; Bas. V,705–719; Chart. II,79–107; Kühn XIX,4 (S. 62–157)

Alte Ausgabe(n) annotiert: Ald. (Corn.) V(2),1–6<sup>v</sup>

online-Handschrift(en): Florenz: Laur. Plut. 74,3, fol. 22–37<sup>v</sup>; München: Monac. gr. 71, fol. 1<sup>v</sup>–8<sup>v</sup>; Oxford: Barocc. 204, fol. 1–8

Vgl. Ackermann CXXXVIII,69; Diels 109; Diels, Nachtr. 36; Durling Nr. 148; Pinakes;

TLG-ID: 0057.106 (Galen) [Gal 104]

Incipit (gr. [Kühn]): Προοίμιον. Τὰς παρ' Ἱπποκράτει γλώσσας, ᾧ

Incipit (lat. [Kühn]): Prooemium. Quum volueris, o Teuthra, linguas

Arab. Übers.: Sezgin 137, Nr. 149

Lat. Übers.: Durling Nr. 148 (Übersetzer: Cornarius, Janus; Nizolius, Marius; Rasarius, Johannes Baptista)

E,T,K Perilli, Lorenzo: Galeni vocum Hippocratis glossarium, CMG V 13,1, Berlin 2017.

T Perazzi, Francesco: Il glossario ippocratico di Galeno. (Traduzione de proemio, commento e considerazioni.)

Riv. Stor. Med. 12 (1968), 28–44.

U Anastassiou, A.: ἄλλη, ἀλαία oder ἀλαή? Zur hippokratischen Schrift De locis in homine und zum Hippokratesglossar des Galen.

Rhein. Mus. 125 (1982), 193–201.

U Cardinali, G.: Parole singolari dei glossari Ippocratei.

Maia 4 (1951), 298–309.

U Grensemann, H.: Zu den Hippokratesglossaren des Erotian und Galen.

Hermes 96 (1968), 177–190.

U Grensemann, Hermann: Weitere Bemerkungen zu den Hippokratesglossaren des Erotian und Galen.

Hermes 96 (1968), 177–189.

U Helmreich, G.: Zu dem Hippokratesglossar des Galen.

Berliner philol. Wschr. 39 (1919), Sp. 43–45.

U Helmreich, Georg: Handschriftliche Verbesserungen zu dem Hippokrates-Glossar des Galen. Sitzungsber. Preuß. Akad. Wiss., 197–214

U Ilberg, J.: De Galeni vocum Hippocr. glossario. In: Festschrift Ribbeck. Leipzig 1888, 327–354.

U Jouanna, J.: Une forme étymologique retrouvée: ὠμήλεισις dans le Glossaire hippocratique de Galien et dans le traité hippocratique des Maladies II c. 31.

Revue de Philologie 53 (1979), 260–263.

U Jouanna, J.: Le traité hippocratique des Affections internes (c. 35) et le Glossaire hippocratique de Galien: à propos des plante dénommées κόρη, κόρις et κόριον.

Revue de Philologie 50 (1976), 32–40.

U Jouanna, J.; Taillardat, J.: Une vox nihili: \*φηρατικῶς dans le Glossaire hippocratique de Galien (Kühn XIX,151,3). Corrections aux dictionnaires LSJ et Frisk s.v. φήρα et φήρ.

Revue des Études Grecques 93 (1980), 126–135.

U Lara Nava, Dolores: Aspectos lexicográficos del Glosario de Galeno a Hipócrates. In: Galeno: obra, pensamiento e influencia (Coloquio internacional celebrado en Madrid, 22–25 de Marzo de 1988). Hrsg. von J. A. López Férez. Madrid 1991, 119–131.

U Mitropoulos, K.: Γλωσσάριον Ἱπποκράτους ἰδίᾳ κατ' Ἑρωτιανὸν καὶ Γαληνοῦ. Athen 1978.

- U Nikitas, A.: Περὶ τῆς γνησιότητος τοῦ ὑπὸ τὸ ὄνομα τοῦ Γαληνοῦ σφραζομένου λεξικοῦ καὶ τῆς σχέσεως αὐτοῦ πρὸς τὸ Ἑρωτιάνειον λεξικόν.  
Platon 22 (1970), 200–210.
- U Perazzi, Francesco: Esame comparativo dei glossari di Eroziano e di G. per una impostazione critica attuale degli studi ippocratici.  
Ann. Osped. Maria Vittoria (Turin) 14 (1971).
- U Perilli, Lorenzo: La tradizione manoscritta del *Glossario Ippocratico* di Galeno (e l'ordinamento alfabetico delle glosse). In: Garyza, Antonio; Jouanna, Jacques (eds.): I testi medici greci, tradizione e ecdotica. Atti del III Convegno Internazionale, Napoli 15–18 ottobre 1997. Napoli 1999.  
S. 429–456.
- U Perilli, Lorenzo: L'ordinamento alfabetico de lessici e glossari: il caso del *Glossario Ippocratico* di Galeno.  
Bollettino della badia greca di Grottaferrata N.S. 54 (2000), 27–52.
- U Wellmann, Max: Hippokrates-Glossare. Berlin 1931.  
(Quellen Stud. Gesch. Naturwiss. Med. 2.)